

TÒA ÁN NHÂN DÂN

THỊ XÃ L

TỈNH BÌNH THUẬN

Bản án số: 102/2019/HS-ST

Ngày: 28.11.2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

NHÂN DANH

NUỐC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ L, TỈNH BÌNH THUẬN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Đặng Thị Hoa Nga

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Bá Bẩy – Ông Dương Quang

Khai

- Thư ký phiên tòa: Bà Đào Thị Yến Nhi – Thư ký của Tòa án nhân dân thị xã L, tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã L, tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Ông Bùi Văn Đông – Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thị xã L xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 102/2019/TLST-HS ngày 11 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 101/2019/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 11 năm 2019 đối với bị cáo:

NGÔ VĂN H - Sinh năm: 1985 tại: Hà Tĩnh. Nơi cư trú: Thôn Phò Trì, xã Tân Thắng, huyện H, tỉnh Bình Thuận; nghề nghiệp: Công an nhân dân (đã xuất ngũ); trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Ngô Hồng Liên, sinh năm 1951 và bà Dương Thị Ty, sinh năm: 1953; vợ: Thông Thị Hiệp, sinh năm 1990, có 02 con: lớn nhất sinh năm 2013 (chết), nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo hiện tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú của cơ quan điều tra. (Có mặt)

*** Bị hại: Anh Phan Thanh B (chết)**

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Phan Thanh B: Ông Phan R, sinh năm 1943 và bà Phạm Thị P, sinh năm 1946 (Cha mẹ ruột anh B)

Nơi cư trú: Thôn Tân Lý 2, xã B, thị xã L, tỉnh Bình Thuận.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1/ Ông **Phan R**, sinh năm 1943. Nơi cư trú: Thôn Tân Lý 2, xã B, thị xã L, tỉnh Bình Thuận.

2/ Chị **Thông Thị H**, sinh năm 1990.

Nơi cư trú: Thôn Phò Trì, xã Tân Thắng, huyện H, tỉnh Bình Thuận.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngô Văn H, có giấy phép lái xe mô tô hạng B1 số AP 820842, do Sở giao thông vận tải tỉnh Bình Thuận cấp ngày 10/09/2010. Vào chiều ngày 29/05/2019, Ngô Văn H điều khiển xe mô tô biển số 86B6 – 040.32 từ Trại giam Thủ Đức đến khu vực bãi biển Cam Bình để chơi với bạn. Tại đây, H có uống khoảng 4, 5 lon bia. Đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày, H điều khiển xe mô tô về lại Trại giam Thủ Đức. Khi đến Km 88, thuộc thôn Phước Tiến, xã Tân Phước, L theo hướng phường T, L – xã A, H; lúc này phía trước có một xe ô tô đang lưu cùng chiều nên H điều khiển xe chạy sang phần đường phía bên trái với mục đích để vượt xe ô tô; khi xe mô tô do H điều khiển chạy sang phần đường bên trái thì tông vào xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 do Phan Thanh B, sinh 1985 điều khiển chạy từ hướng ngược chiều đến, gây ra tai nạn. Tai nạn xảy ra làm H và B ngã xuống đường, cả hai đều bị thương nặng và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa khu vực thị xã L. Đến ngày 30/5/2019 thì Phan Thanh B tử vong.

Tại Sơ đồ và Biên bản khám nghiệm hiện trường do Cảnh sát giao thông Công an thị xã L lập lúc 18 giờ 50 phút ngày 29/5/2019 thì hiện trường vụ tai nạn giao thông thể hiện:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra trên mặt đường nhựa, là đoạn đường ngoài khu vực đông dân cư thuộc KM 82+600m QL55 thuộc thôn Phước Tiến, thị xã L. Mặt đường phẳng, khô ráo. Bề rộng mặt đường đo được là 9,3m, giữa tim đường có kẻ vạch sơn màu vàng đứt quãng để chia đường thành hai chiều xe chạy ngược chiều nhau. Chọn bên phải hướng xã A, H đi phường T, L làm hướng chuẩn khám nghiệm; phần đường bên phải đo được 4,55m. Toàn bộ dấu vết liên quan đến tai nạn được đo vào mép lề đường bên phải như sau:

- Vị trí được đánh dấu số (1) trên hiện trường là xe mô tô biển số 86B6 – 040.32 nằm ngã nghiêng về phía bên trái, đầu xe quay ra lề trái và chệch về hướng A, đuôi xe quay vào lề phải. Từ trục bánh trước đo vào lề phải được 05m, từ tâm trục bánh sau đo vào lề được 4,25m.

- Vị trí được đánh dấu số (2) trên hiện trường là vết xước đứt quãng có chiều hướng phường T đi A, chệch từ lề phải ra tim đường, vết xước có chiều dài là 2,4m, rộng 0,015m; đầu vết đo vào lề phải được 4,2m, cuối vết dừng lại ngay vị trí gác chân sau bên trái của xe mô tô 86B6 – 040.32.

- Vị trí được đánh dấu số (3) trên hiện trường là cụm mảnh vỡ của hai xe mô tô có kích thước (4,75x2,05)m. Từ tâm cụm mảnh vỡ đo vào lề phải được 3,3m.

- Vị trí được đánh dấu số (4) trên hiện trường là vết xước đứt quãng có chiều hướng A đi T và chệch từ hướng tim đường vào lề phải, vết có chiều dài là 3,43m, rộng 0,01m. Từ đầu vết đo vào lề phải được 1,93m, cuối vết dừng tại góc để chân trước của xe mô tô 86B6 – 258.32

- Vị trí được đánh dấu số (5) trên hiện trường là xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 nằm ngã nghiêng về bên phải; đầu xe quay về hướng T, đuôi xe quay ra tim đường. Từ tâm trục bánh trước đo vào lề phải được 0,9m, từ tâm trục bánh sau đo vào lề phải được 1,15m.

- Vị trí được đánh số (6) trên hiện trường là vết máu loang không rõ hình, nằm bên phần đường bên phải, có kích thước (0,45 x 0,4)m, tâm vết máu đo vào lề phải được 1,1m.

Tại Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông do Cơ quan CSĐT Công an thị xã L lập lúc 08 giờ ngày 31/5/2019 thì tình trạng xe mô tô biển số 86B6 – 285.32 sau tai nạn thể hiện:

- Ốp nhựa đầu đèn trước bên trái bể kích thước (9x7)cm, cụm đèn cH sáng trước bể toàn bộ, đèn xinhan trước rời khỏi xe,.

- Ống phuộc nhún trước dưới trái khuyết mài mòn (1x1)cm và mặt trước hần trắng (3x2)cm.

- Đầu cốt bánh trước bên trái hần màu nâu (1,5x1)cm.

- Cánh búng chắn gió trong ngoài, trái bể toàn bộ;

- Lốc mâm lửa trái có vết hần đen đỏ hướng từ trước ra sau (10x10)cm.

- Cốt sang số bị cong đẩy về sau 1,5cm, mặt trong cần sang số có vết hần màu đen, cong đẩy về sau 25cm,

- Góc để chân trước trái cong đẩy về sau lên trên 12cm, cao su gác chân rời khỏi vị trí.

Kỹ thuật an toàn phương tiện: Phanh trước, sau còn tác dụng; Vô trước, vô sau tỷ lệ còn lại là 90%, hệ thống đèn cH sang mất tác dụng do tai nạn giao thông; hệ thống tay lái lệch sang phải.

Tại Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông do Cơ quan CSĐT Công an thị xã L lập lúc 09 giờ ngày 31/5/2019 thì tình trạng chiếc xe mô tô biển số 86B6 – 04.32 sau tai nạn thể hiện:

- Gương cH hậu trái rời khỏi xe, gong gương mặt trước mài mòn (2x0.5)cm;
- Mặt nạ trước bên trái mài mòn (13x2)cm, vết nứt 5cm.
- Tấm chắn gió phía trước, trái bề toàn bộ.
- Cụm đèn chiếu sáng và đèn xi-nhan phía trước bị bung, rơi khỏi vị trí cố định.
- Cốt bánh trước bên trái cong đẩy về sau 5,5cm.
- Ty nhún trước trái cong đẩy về sau từ trái qua phải; bánh mâm trước trái bề
- Mâm bánh trước bên trái bề (24x2,5)cm.
- Tấm sàn để chân dưới trái bề toàn bộ, giá đỡ tấm sàn cong vênh đẩy vào trong từ trái qua phải (17x8)cm;

Kỹ thuật an toàn phương tiện: Phanh trước còn tác dụng, phanh sau mất tác dụng do tai nạn giao thông; tỷ lệ còn lại vỏ trước 70%, vỏ sau 60%; hệ thống đèn cH sang trước, đèn xi nhan trước trái, phải mất tác dụng do tai nạn giao thông, hệ thống tay lái lệch sang trái

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 188/2019/TT ngày 06/6/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận kết luận nguyên nhân chết của Phan Thanh B như sau: Chấn thương sọ não nặng -> tử vong.

Tại Bản kết luận giám định số 514/KLGD-PC09 ngày 04/7/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Thuận kết luận:

Tại thời điểm xảy ra tai nạn giao thông tại đường quốc lộ 55:

- Vị trí va chạm giữa xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 và xe mô tô biển số 86B6 – 040.32 nằm trên phần đường bên phải hướng A đi T.
- Xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 di chuyển theo hướng A đi T; xe mô tô biển số 86B6 – 040.32 di chuyển theo hướng ngược lại.
- Không đủ cơ sở để kết luận vận tốc của xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 và xe mô tô biển số 86B6 – 040.32.

Tại phiếu xét nghiệm hóa sinh máu ngày 29/5/2019 của Bệnh viện đa khoa khu vực L đối với Ngô Văn H thể hiện: Định lượng ethanol có kết quả là 234.1.

Tại Công văn số 416/CV-KHPTH ngày 11/6/2019 của Bệnh viện đa khoa khu vực L thể hiện: Căn cứ vào hồ sơ bệnh án của ông Ngô Văn H, sinh 1985, địa chỉ: xã Tân Minh, H, Bình Thuận: thời gian nhập viện lúc 17h48 phút ngày 29/5/2019. Kết quả xét nghiệm nồng độ cồn 234.1mg%. Tại Công văn số 578/CV-KHPTH ngày 08/8/2019 của Bệnh viện đa khoa khu vực thị xã L về việc giải thích về nồng độ cồn 234.1 mg% của Ngô Văn H như sau: Nồng độ cồn 234.1mg% = 234.1mg/100ml máu.

Vật chứng vụ án: Xe mô tô biển số 86B6 – 258.32 cùng giấy tờ đăng ký xe, Giấy phép lái xe mang tên Phan Thanh B, Cơ quan điều tra đã trả lại cho ông Phan R. Đối với 01 xe mô tô, biển kiểm soát 86B6 – 040.32 hiện đã được trả lại cho chị Thông Thị H.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, Ngô Văn H đã bồi thường cho gia đình của Phan Thanh B số tiền là 70.000.000 đồng, ông Phan R (cha ruột của H) không có yêu cầu gì thêm.

Tại bản cáo trạng số 102/CT-VKS ngày 11/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã L truy tố bị cáo Ngô Văn H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung cáo trạng đã công bố.

Lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai có trong hồ sơ vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên Cáo trạng truy tố đối với bị cáo. Sau khi xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử:

- **Về hình phạt:** Áp dụng Điểm b Khoản 2 Điều 260; Điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 và Điều 65 BLHS, xử phạt bị cáo Ngô Văn H, mức án từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 36 đến 48 tháng.

- Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại 01 Giấy phép lái xe mô tô số AP 820842 do Sở Giao thông vận tải cấp ngày 10/9/2010 mang tên Ngô Văn H.

Bị cáo và người đại diện hợp pháp cho bị hại không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát.

* **Bị cáo Ngô Văn H nói lời sau cùng:** Bị cáo thấy hành vi của mình là sai, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng: Trong quá trình điều tra, truy tố vụ án, Cơ quan điều

tra Công an thị xã L, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã L, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc kH nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] **Về chứng cứ xác định hành vi phạm tội:** Tại phiên tòa, bị cáo Ngô Văn H khai nhận: Vào khoảng 17 giờ 30 phút ngày 29/5/2019, bị cáo Ngô văn H (đã sử dụng bia trước đó) điều khiển xe mô tô biển số 86B6 – 040.32 (thuộc sở hữu của chị Thông Thị Hiệp, vợ bị cáo) lưu thông trên phần đường bên phải QL 55, hướng từ phường T đi xã A, huyện H với vận tốc 40 – 50km/h (theo bị cáo khai). Khi đi đến KM 82 + 600m QL55 thuộc thôn Phước Tiến, xã Tân Phước, thị xã LaGi bị cáo đã không giảm tốc độ, tH chú ý quan sát, vượt xe khi không đủ điều kiện vượt, lấn trái đường và xảy ra va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 86B6-258.32 do anh Phan Thanh B điều khiển đang đi trên phần đường bên phải, theo hướng ngược chiều đi với bị cáo, gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm anh B tử vong.

Xét lời khai của bị cáo Ngô Văn H là hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, cùng các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ, phù hợp Kết luận giám định pháp y về tử thi số 188/2019/TT ngày 06/6/2019 của Trung tâm Pháp y Sở y tế tỉnh Bình Thuận về nguyên nhân chết của anh Phan Thanh B là do: Chấn thương sọ não nặng -> tử vong. Mặt khác, căn cứ Công văn số 578/CV-KHTH ngày 08/8/2019 của Bệnh viện đa khoa khu vực thị xã L về việc giải thích về nồng độ cồn thì vào thời điểm gây tai nạn, nồng độ cồn trong máu của bị cáo H là 234,1mg/100ml máu.

Hành vi sử dụng rượu bia vượt quá mức cho phép, không chấp hành các quy tắc trong khi tham gia lưu thông đường bộ nêu trên của bị cáo Ngô Văn H đã vi phạm Khoản 8 Điều 8, Khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả làm 01 người chết, đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt quy định tại Điểm b Khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Do đó, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã L truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội: Xét thấy, nguyên nhân gây ra vụ tai nạn là do bị cáo H sử dụng bia, vượt xe khi không đủ điều kiện cho phép, chạy lấn sang phần đường bên trái, gây tai nạn giao thông làm chết người, lỗi hoàn toàn do bị cáo. Hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện là nghiêm trọng, nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến trật tự an toàn giao thông công cộng, gây thiệt hại về sức khỏe, tài sản và tính mạng con người. Do đó, cần xử lý nghiêm khắc và phạt bị cáo một mức án tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra để cải tạo giáo dục bị cáo đồng thời phòng ngừa tội phạm chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Xét thấy, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay xét thấy bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nhìn nhận hành vi phạm tội; Sau khi bị cáo gây tai nạn cho anh Phan Thanh B, bị cáo đã thỏa thuận bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại, được gia đình bị hại có đơn yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo; Trong vụ tai nạn, bản thân bị cáo cũng bị thương nặng (gãy kín đùi trái, chấn thương đầu), thời điểm phạm tội, bị cáo có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, có cha ruột là thương binh, hoàn cảnh gia đình khó khăn, con mới mất. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo.

Xét, bị cáo Ngô văn H có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 51 Bộ luật hình sự, nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, có địa chỉ nơi cư trú rõ ràng, bị cáo được xem xét cho tại ngoại trong quá trình điều tra vụ án và trong thời gian được tại ngoại bị cáo không có vi phạm gì. Vì vậy, Hội đồng xét xử nghĩ nên khoan hồng về phần hình phạt đối với các bị cáo, áp dụng quy định tại Điều 54 và Điều 65 Bộ luật hình sự, xử bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt mà bị cáo bị truy tố và cho bị cáo hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát giáo dục cũng đủ tác dụng giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung đồng thời thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[5] Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp cho bị hại xác nhận đã nhận đủ số tiền bồi thường là 70.000.000 đồng và không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì về phần dân sự nên Hội đồng xét xử không xét.

[7] Về vật chứng vụ án: Đối với 01 xe mô tô 86B6-040.32, 01 xe mô tô 86B6-258.32 cùng giấy tờ đăng ký xe cũng như 01 Giấy phép lái xe mang tên Phan Thanh B, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chị Thông Thị H và ông Phan R.

Riêng đối với 01 Giấy phép lái xe số AP 820842 do Sở Giao thông vận tải cấp ngày 10/9/2010 mang tên Ngô Văn H, là tài sản riêng của bị cáo, cần trả lại cho bị cáo.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Ngô Văn H phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

1. Về hình phạt: Căn cứ Điểm b Khoản 2 Điều 260; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự.

- **Xử phạt:** Bị cáo Ngô Văn H **02 (Hai) năm** tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 tháng kể từ ngày tòa tuyên án sơ thẩm.

Buộc bị cáo Ngô Văn H thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định tại Điều 64 Luật thi hành án hình sự.

Giao bị cáo Ngô Văn H cho Ủy ban nhân dân xã Tân Thắng, huyện H để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo (bị cáo H) thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Trả lại cho anh Ngô Văn H 01 Giấy phép lái xe số AP 820842 do Sở Giao thông vận tải cấp ngày 10/9/2010 mang tên Ngô Văn H.

3. Về án phí: Căn cứ Khoản 2 Điều 135; Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban

thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Ngô Văn H phải nộp **200.000** đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo; người đại diện hợp pháp của bị hại Phan Thanh B, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn **15** ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự đã được sửa đổi bổ sung, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự đã được sửa đổi bổ sung.

(đã giải thích chế định án treo đối với bị cáo)

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tx. L;
- Chi cục THADS tx. L;
- Công an tx. L;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Lưu hồ sơ – án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

ĐẶNG THỊ HOA NGÀ